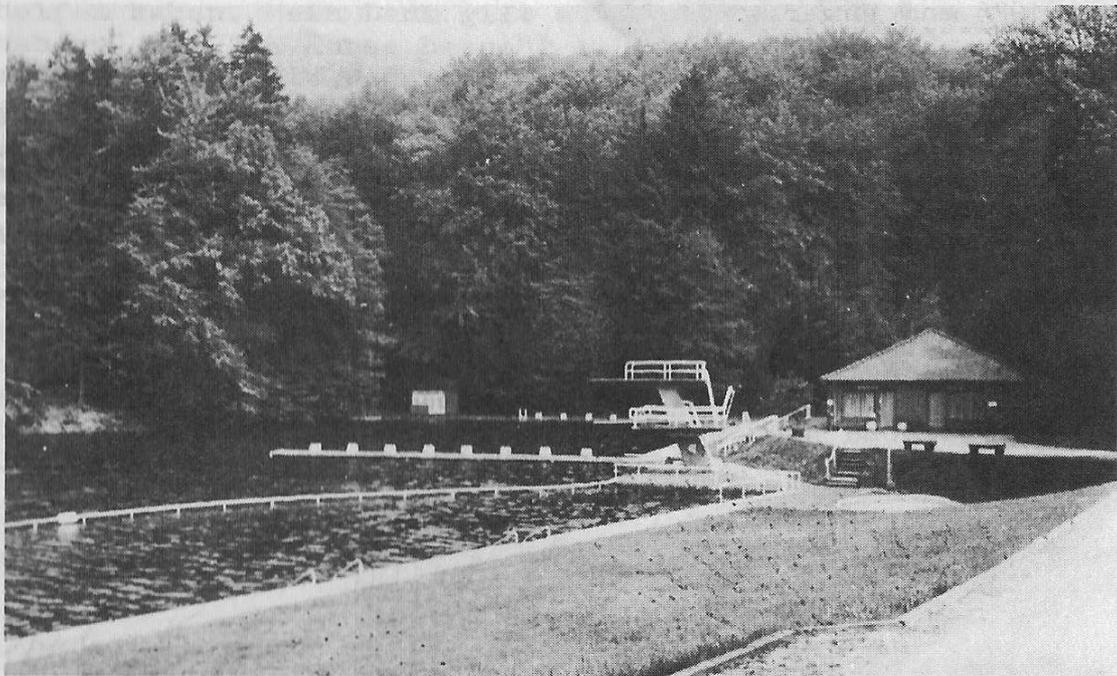


# Der Kurrier

Mitteilungen des Lauterberger Schwimmklub  
Wiesenberg von 1912 e.V. für seine Mitglieder  
Nr. 38 Bad Lauterberg im Harz Juni 1984



Inhalt: Bericht des 1. Vorsitzenden  
Bericht des Schatzmeisters  
Bericht des Schwimmwarts  
Jahresbestzeiten  
Bericht des Skiwarts  
Bericht des Tourenwarts - Termine  
Bericht des Campingwarts  
Einladung zur Herbstfahrt  
Glückwünsche  
Einladung zur Jugendfahrt  
LSKW im Bild

Herausgeber: LSKW  
Zusammenstellung: W. Holzapfel  
Korrektur: B.F.V.  
Gestaltung: W. Holzapfel  
Berichte: Fachwarte LSKW

Druck: C Kohlmann  
Auflage: 450  
erscheint: vierteljährlich



## ☺ Schulabschluß. Der nächste Schritt: S-Girokonto. ☺

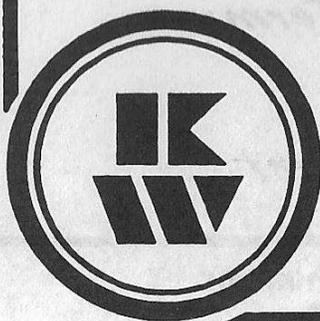
Wenn Sie jetzt in den Beruf (oder ins Studium) starten, lohnt sich ein Besuch bei uns. Wir haben für Sie viele lohnende Tips, die Sie kennen sollten. Und – ohne ein eigenes Girokonto sollten Sie nicht beginnen.

Eigenes Geld – eigenes Konto:

Sparkasse  
im Kreis Osterode



## Für den verwöhnten Gaumen.



Harzer Fleisch-und Wurstwaren.  
Feine Aufschnitt-und Salatspezialitäten.  
Wurstkonserven (eigene Herstellung)

**Wiedemann** Fleischerei  
Bad Lauterberg Hauptstraße 101

Oderfelder Straße  
Butterbergstraße  
Scharzfelder Straße

## Liebe Klubkameradinnen und Klubkameraden!

Unser Waldschwimmbad Wiesenbek wird in diesem Jahr am Pfingstsonntag eröffnet.

Einige noch anstehende Verschönerungsarbeiten, der gründliche Frühjahrsputz in allen Räumen, Zaunreparatur und Rasenpflege sollen bis zur Eröffnung abgeschlossen sein.

In den letzten Monaten haben sich Fachleute mit dem baulichen Zustand des Steges und der Mauer am 50 m Becken vertraut gemacht. Wir haben Kostenanschläge eingeholt und einen Kostenplan aufgestellt. Ein Antrag auf Bezuschussung dieser unbedingt erforderlichen Sanierungsarbeiten wurde inzwischen an die Stadt Bad Lauterberg gestellt.

Die Besucherzahlen der letzten Jahre haben gezeigt, daß der Erhalt dieses herrlichen Freizeitgeländes unbedingt erforderlich ist.

Die Zahl der freiwilligen Helfer wird leider immer geringer und damit die Anzahl der Arbeitsstunden der wenigen Aktiven immer höher. Eine Änderung dieser Situation wäre wünschenswert.

Ich danke allen, die uns bei Reparaturarbeiten und bei den jährlich anfallenden Aufräumungs- und Pflegearbeiten geholfen haben. Mein Dank gilt auch den Leistungsscheininhabern, die DRK Kurse besucht haben und sich an den kommenden Wochenenden für die Badeaufsicht zur Verfügung stellen.

Unser Strandfest wird am Samstag dem 14. Juli durchgeführt. Es gibt wieder leckere Sachen vom Grill, Bier vom Faß und natürlich auch alkoholfreie Getränke.

Ab 20.00 Uhr spielt Herr von Keeler zum Tanz im Klubraum.

Alle Klubmitglieder, Freunde, Bekannte, Kurgäste und Bad Lauterberger sind herzlich eingeladen.

Für den Schützenumzug am 29. Juli möchte ich heute schon um rege Teilnahme bitten.

Ich wünsche allen Klubmitgliedern und Freunden unseres Vereins viele sonnige Sommertage, einen erholsamen Urlaub, gute Erholung und uns für den Wiesenbek eine gute Badesaison und schönes Wetter.

Euer erster Vorsitzender

Wrich Burtz

adidas®



z. B.  
Modell Samba DM 79,-

Die Welt des Sports,  
ist unsere Welt!



Schuh-Fuchs

Postplatz  
3422 Bad Lauterberg



Liebe Klubkameradinnen und Klubkameraden!

Um einen Kassenbericht abzugeben, ist es noch zu früh. Die Saison in unserem Freibad beginnt erst am 1.7.1984. Aber bevor wir die ersten Einnahmen aus dem Bad erzielen können, haben wir schon eine Summe von DM 6.500,00 ausgeben müssen. Vor dem Toilettengebäude wurde die Parkfläche neu gepflastert. Dies ist der Rest der Eigenleistung, die vom Verein für das Gebäude erbracht werden mußte.

Auf dem Campingplatz Grillental läuft die Saison zwar schon, aber das kalte und nasse Wetter schreckt doch viele Wochenendurlauber vom Campingausflug ab.

Auf dem Campingplatz mußten wir Anfang April eine personelle Veränderung vornehmen. Für das Ehepaar Klapproth wurde das Ehepaar Echtermeyer aus Herzberg eingestellt. Wir vom Vorstand hoffen auf eine gute und lange Zusammenarbeit.

Unsere Kassiererin, Frau Fecke, ist bereit, ihr schweres Amt auch für die Saison 1984 wieder zu übernehmen. Wünschen wir ihr viel Glück und genauso viele Einnahmen wie in der Saison 1983.

Um die Kosten so gering wie möglich zu halten, übernehmen auch für das Jahr 1984 wieder einige Mitglieder die Badeaufsicht am Wochenende im Freibad am Wiesenbek. Ein Dienstplan wurde erstellt.

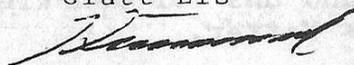
Die Aufsichtspersonen besuchten einen Erste-Hilfe-Lehrgang über 8 Doppelstunden beim DRK Bad Lauterberg. Zusätzlich wurde ein Lehrgang zur Wiederbelebung durch Herz-Lungen-Massage beim DRK Bad Lauterberg belegt.

Ich will hoffen, daß die Badesaison 1984 genauso gut läuft wie die Saison 1984. Auch auf dem Campingplatz Grillental könnten wir einen Aufschwung in der Kasse gebrauchen.

Zum Schluß möchte ich noch bitten, daß die Mitglieder, die ihren Jahresbeitrag noch nicht überwiesen haben, dies bis zum 15.7.1984 erledigen.

Gut nass Ski heil

Glatt Eis



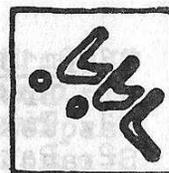
## Das Kaufhaus mit Fachberatung

  
seit 1852  
**H. SCHWICKERT**  
3422 Bad Lauterberg/Harz

Hauptstraße 88-92  
Telefon (05524) 2934-2935

- Glas - Porzellan
- Geschenkartikel
- Hausrat
- Eisenwaren
- Werkzeuge
- Spielwaren
- Camping- u. Sportartikel

# Bericht des Schwimmwart's



Hallo, liebe Freunde des Schwimmsports,

die wohlverdienten Sommerferien stehen bevor, und es ist wieder an der Zeit, einen kurzen Rückblick über das hinter uns liegende Wettkampfgeschehen zu halten.

Ich beginne meinen Bericht mit einem Höhepunkt. Claudia Gerhardy u. Burkhard Fischer hatten die Pflichtzeiten für die diesjährigen Norddeutschen Jahrgangsmesterschaften am 3./4. März in Uelzen erreicht. Insgesamt hatten 73 Vereine aus Berlin, Hamburg, Bremen, Schleswig-Holstein u. Niedersachsen ihre Aktiven entsandt.

Um es gleich vorwegzunehmen, Claudia u. Burkhard konnten ihre bisherigen Bestleistungen auf der 50m-Bahn mit elektr. Zeitmessung verbessern und sich hervorragend plazieren. Claudia ging über 100m u. 200m Rücken an den Start. In einem starken Teilnehmerfeld wurde Claudia über 100m 15. und über 200m 13.

Burkhard startete über 100m u. 200m Brust. Für ihn reichte es über 100m zum fünften Platz und über 200m zum 6. Platz. In diesem Rennen stellte Burkhard seine pers. Bestmarke auf die für eine 50m-Bahn hervorragende Zeit von 3:04,36.

Am 11. März folgten wir der Einladung unserer Freunde vom SC Hellas Einbeck. Beim dort. "3. Einbecker Märzschwimmfest" waren leistungsstarke Vereine am Start. Darüberhinaus war der Veranstalter von der üblichen Jahrgangswertung abgegangen und nahm stattdessen eine Wertung nach Altersklassen (2 Jahrg. zusammen) vor. Natürlich ist unsere "Medaillenausbeute" dadurch etwas geringer geworden. Festzuhalten bleiben aber eine ganze Anzahl hervorragender Zeiten unserer jüngeren Aktiven.

Im Wettkampf über 50m Rücken kam Claudia Knocke in die Medaillenkategorie. Sie wurde in der Zeit von 0:43,4 Gewinnerin der Silbermedaille. Sandra Fischer wurde Vierte, Yvonne Kemmling Siebte und Alexandra Miladinovic 15.

Bei den Jungen schwammen Dirk Pruschke, Marc Grosse u. Martin Heinecke pers. Bestzeiten, konnten sich damit allerdings nicht im Vorderfeld plazieren.

Wir führen das ADIDAS-Textilsortiment

# adidas



**Bekleidungshaus**  
• Damen-Mode  
• Sport-Mode  
• Herrenbekleidung

## Rudolphi

GRÖSSTES MODE- UND TEXTILHAUS IM HARZ  
2 x in Bad Lauterbergs Hauptstr.

**Aussteuerhaus**  
• Kinder-Mode  
• Damen-Wäsche  
• Aussteuer

Über 100m Rücken weibl. gewann Claudia Gerhardy in 1:27,3 Min. die Bronzemedaille. Natalie Miladinovic, Lenka Müller, Maria Vazques-Gonzales, Nicole Knoke, Anja Spangehl u. Kirsten Strauch landeten ebenfalls mit pers. Bestzeiten im Mittelfeld. Bei den männl. Aktiven gab es die erste Goldmedaille an diesem Tag. Thomas Hickmann siegte über 100m Rücken in 1:09,6 Min., Martin Beckmann u. Tobias Kaminski kamen nicht in die Medaillenkategorie. Christian Schäfer konnte seine bisherige Bestzeit ebenfalls verbessern, jedoch reichte es für ihn auch nur für eine Platzierung im Mittelfeld. Im Jg. 1971/72 konnte Burkhard Fischer in 1:27,4 noch eine Bronzemedaille für den LSKW holen. Christian Meyer schwamm in diesem Wettkampf ebenfalls eine gute Zeit.

Im Wettkampf über 50m Brust gewann Yvonne Kemmling in 0:46,1 Min. die Goldmedaille. Sandra Fischer kam mit der gleichen Zeit durch Entscheidung des Zielgerichts auf den dritten Platz und gewann somit die Bronzemedaille. Claudia Knoke u. Alexandra Miladinovic, zu deren Stärke das Brustschwimmen nicht zählt, platzierten sich im Mittelfeld.

Ebenso erging es Marc Grosse, Sven Weisemann, Till Zaunick u. Dirk Pruschke. Trotz erheblicher Leistungssteigerungen reichte es an diesem Tage nur für Platzierungen im Mittelfeld.

Thomas Bähr, Rene' Kemmling u. Martin Heinecke wußten sich ebenfalls zu steigern. So gewann Thomas eine Bronzemedaille, Rene' kam mit gleicher Zeit auf den vierten und Martin auf den fünften Platz.

Im Wettkampf über 100m Schmetterling gab es dann mehrere Medaillen für die LSKW-Aktiven.

Silke Fuchs und Burkhard Fischer gewannen Gold. Claudia Gerhardy wurde Zweite und damit Gewinnerin einer Silbermedaille. Über 50m Freistil gewann Claudia Knoke in 0:38,5 Min. die Silbermedaille. Sandra Fischer, Yvonne Kemmling u. Alexandra Miladinovic bei den Mädchen, sowie Marc Grosse, Sven Weisemann, Till Zaunick u. Dirk Pruschke bei den Jungen platzierten sich mit guten Zeiten im Vorderfeld, wobei Rene' Kemmling erneut den undankbaren vierten Platz belegte.

#### 50m Freistil männl. weibl.

1. Rene' Kemmling (76)

1. Martin Heinecke (75)

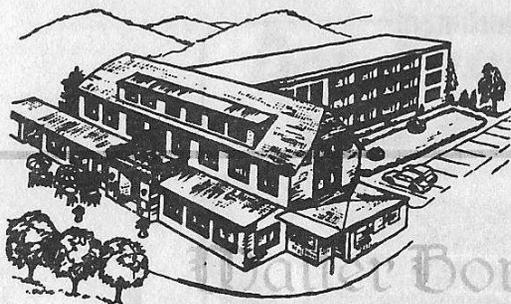
1. Petra Spangehl (75)

#### 50m Rücken männl. weibl.

1. Rene' Kemmling (76)

2. Martin Heinecke (75)

1. Petra Spangehl (75)



*Kurhotel Riemann*

## Riemanns Kurhotel

Promenade 1 · Telefon 055 24/3095-6

Haus mit modernem Hotelkomfort mit Lift,  
Zimmer mit Telefon, Dusche, Bad, WC, Loggia,  
holzgetäfelte gemütliche Restaurationsräume  
und Kaminzimmer,

Gepflegte Getränke, Biere vom Faß  
sowie eine vorzüglich geführte Küche,  
auf Wunsch Diät.

Es erwartet Sie die gepflegte Atmosphäre  
eines Familienbetriebes.

422 Bad Lauterberg im Harz

Über 100m Brust gab es nur eine Medaille. Burkhard Fischer siegte überlegen in 1:24,4 Min. Rainer Freise, Thomas Hickmann, Sven Fietze, Dirk Ederleh, Tobias Kaminski u. Christian Meyer mußten sich ihren Konkurrenten ebenso beugen wie bei den Mädchen Larissa Miladinovic, Elgin Klotmann, Susanne Kleinert, Natalie Miladinovic, Claudia Gerhardy, Andrea Tschersich, Anja Spangehl, Lenka Müller, Maria Vazques-Gonzales, Nicole Knocke u. Kirsten Strauch.

Über 50m Schmetterling konnte Sandra Fischer in 0:46,5 Min. eine Bronzemedaille erringen, während Claudia Knocke auf dem vierten Platz landete.

Über 100m Freistil gab es dann drei Bronzemedailles durch Silke Fuchs, Claudia Gerhardy u. Volker Buss. Obwohl sich einzelne unserer Aktiven auch hier steigern konnten, reichte es für vordere Plazierungen nicht mehr.

Am 17. März führten wir unser Einladungsschwimmfest im Hallenwellenbad durch. Fast 700 Einzelstarts haben erneut das große Interesse an dieser Schwimmveranstaltung bewiesen.

Da die führenden Vereine der Bezirke Braunschweig u. Hannover auch ihre "Stars" an den Start geschickt hatten, gab es eine ganze Anzahl interessanter Wettkämpfe zu sehen. Unsere Aktiven steigerten sich an ihren Konkurrenten. Es blieben schließlich 81 persönliche Bestzeiten und 3 Vereinsrekorde unserer Schwimmer festzuhalten.

Dieses hervorragende Ergebnis spiegelt den Trainingsfleiß und die vorhandene Leistungsbereitschaft unserer Wettkampfmannschaft wieder. Auch ich möchte mich bei den Aktiven an dieser Stelle einmal recht herzlich bedanken. Zeigt es doch, daß Trainings- u. Zeitaufwand in einem gesunden Verhältnis zum Erfolg stehen. Nun zu den einzelnen Ergebnissen:

Rainer Freise erzielte über 200m Brust den ersten Vereinsrekord dieses Nachmittags. Er verbesserte die bisherige Bestmarke um 5,3 Sek. auf nunmehr 2:52,3 Min.

Der zweite Vereinsrekord wurde von unserer 4x100m Freistilstaffel erreicht. In der Besetzung Thomas Hickmann, Rainer Freise, Volker Buss u. Michael Kleinert wurde die alte Rekordmarke um ganze 7,2 Sek. verbessert. Der Vereinsrekord steht jetzt auf 4:08,0 Min.

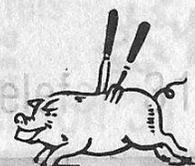
Thomas Hickmann schaffte schließlich noch einen weiteren Vereinsrekord. Erneut steigerte er die von ihm selbst gehaltene Marke auf nunmehr 1:08,5 Min.

Die übrigen Zeiten und Plazierungen unser Aktiven lassen sich an dieser Stelle nur knapp anreißen, obwohl auch hier, vor allem wieder bei unseren Jüngsten, beachtliche Leistungssteigerungen festzustellen waren.

# UWE SCHOERNICK

FLEISCHERMEISTER

BAD LAUTERBERG IM HARZ · RUF 05524/3364



Burkhard Fischer siegte über 200m Brust im Jg. 71 in der guten Zeit von 3:01,4 Min., Thomas Hickmann, Dirk Ederleh, Sven Fietze, Tobias Kaminski, Maic Vahldiek, Roman Sablotny, Marc Grosse u. Dirk Pruschke vermochten sich teilweise um mehrere Sekunden zu verbessern. Zu einem Medaillenplatz reichte es dennoch nicht.

Über 100m Freistil gab es eine Goldmedaille für Thomas Hickmann. Burkhard Fischer wurde in seinem Jahrgang Gewinner der Silbermedaille. Rainer Freise, Volker Buss, Michael Kleinert, Frank Vaquero, Sven Fietze, Martin Beckmann, Joshua Sturmat, Dirk Ederleh, Tobias Kaminski, Christian Schäfer, Andreas Kriwinski, Maic Vahldiek, Christian Meyer, Ralf Kleinecke, Roman Sablotny, Till Talaulicar, Marc Grosse, Dirk Pruschke, Thorsten Köthe, Till Zaunick, Sven Weisemann u. Patrick Helmboldt kamen nicht in die Medaillenränge, obwohl auch bei ihnen z. T. erhebliche Leistungssteigerungen zu verzeichnen waren.

Über 50m Freistil bei den Jungen gewann Rene' Kemmling eine Silbermedaille. Über 50m Brust steigerte sich Rene' nochmals und holte mit persönlicher Bestleistung noch eine Bronzemedaille.

Über 100m Rücken gab es neben der bereits erwähnten Leistung von Thomas Hickmann eine weitere Goldmedaille durch Burkhard Fischer. Daneben gewannen Martin Beckmann Silber u. Till Zaunick Bronze. Sven Weisemann u. Marcus Wolf mußten sich mit Platz 4 bzw. 5 begnügen.

Die weiblichen LSKW-Aktiven konnten an diesem Nachmittag, was Vereinsrekorde anbelangt, mit ihren männlichen Aktiven nicht mithalten.

Über 100m Rücken siegten Simone Trinks, Claudia Gerhardy und Claudia Knocke jeweils in ihren Jahrgängen.

Silke Fuchs holte eine Silbermedaille und Elgin Klotmann erschwamm sich mit beachtlicher Zeit die Bronzemedaille.

Für Larisse Miladinovic, Susanne Kleinert, Natalie Miladinovic, Maria Vazques-Gonzales, Andrea Tschersich, Lenka Müller, Simone Markert, Petra Appenrodt, Katrin Fock, Nicole Knocke, Kirsten Strauch, Sandra Fischer, Heike Brömme u. Mareen Beckmann gab es zufriedenstellende Ergebnisse.

Über 50m Freistil steigerte sich Yvonne Zabel auf beachtliche 0:49,1 Min. und holte sich damit die Silbermedaille.

Yvonne Kemmling, Sandra Fischer u. Claudia Gerhardy holten in ihren Jahrgängen jeweils Gold über 100m Brust.

---

# Kneipp-Kurhotel



# St. Hubertusklausen

Besitzer Güttler OHG

Wiesenbek 16 · Tel. 05524/2141/2525



Doppel- und Einzelzimmer  
mit Bad bzw. Dusche  
Toilette und Telefon

Ruhige Lage im Wiesengebiet

Südbalkone

Gemütliches Kaminzimmer

Tagescafé mit eigener Konditorei

Kaffeeterrasse

---

Über 100m Freistil gewann Claudia Knocke (74) in der hervorragenden Zeit von 1:27,4 Min. die Goldmedaille. Claudia Gerhardt holte Silber u. Simone Trinks Bronze.

Ein sowohl aus sportlicher als auch aus organisatorischer Sicht erfolgreicher Wettkampf war beendet. Mein Dank gilt hier auch den Nichtgenannten, die für eine zügige Abwicklung der Veranstaltung sorgten.

Am 8. April fanden in Osterode die diesjährigen Kreismeisterschaften statt.

Es wurden 118 Titel vergeben, von denen 77 an die Aktiven des LSKW, 36 an den MTV Osterode, 3 an den TSV Bad Sachsa und 2 Titel an den MTV Freiheit gingen.

Auch an diesem Tage mußten die Bestenlisten des LSKW mehrfach verbessert werden. Insgesamt wurden 50 pers. Bestleistungen erzielt, was hauptsächlich durch die Leistungssteigerungen unseres Nachwuchses zu erklären ist.

An dieser Stelle ist es nur möglich, die Plazierungen 1-3 aufzuführen.

200m Brust männl.

1. Burkhard Fischer (71)
2. Maic Vahldiek (71)
1. Dirk Pruschke (73)
1. Tobias Kaminski (70)
1. Dirk Ederleh (69)
1. Rainer Freise (Jun.)

weibl.

1. Yvonne Kemmling (74)
1. Sandra Fischer (73)
2. Anja Spangehl (72)
1. Susanne Kleinert (69)
1. Larissa Miladinovic (68)

200m Rücken männl.

1. Burkhard Fischer (71)
1. Martin Beckmann (68)

weibl.

1. Silke Fuchs (68)
1. Simone Trinks (Jun.)

## Fleischerei Kleemann

- Harzer Wurstspezialitäten
- diverse Salate aus eigener Herstellung
- Wurstwaren
- Plattenservice/  
Kalte Buffets

Bad Lauterberg im Harz · Schulstraße 53 · Telefon 31 24

200m Schmetterling männl.

1. Burkhard Fischer (71)

200m Freistil männl.

1. Till Zaunick (74)

2. Sven Weisemann (74)

1. Burkhard Fischer (71)

2. Maic Vahldiek (71)

1. Tobias Kaminski (70)

2. Christian Schäfer(70)

1. Dirk Ederleh (69)

1. Martin Beckmann (68)

2. Frank Vaquero (67)

2. Rainer Freise (Jun.)

weibl.

1. Silke Fuchs (68)

weibl.

1. Alexandra Miladinovic (74)

1. Sandra Fischer (73)

1. Andrea Tschersich (72)

2. Susanne Kleinert (69)

1. Silke Fuchs (68)

2. Elgin Klotmann (68)

1. Simone Trinks (Jun.)

200m Lagen männl.

1. Burkhard Fischer (71)

1. Tobias Kaminski (70)

2. Christian Schäfer(70)

1. Dirk Ederleh (69)

1. Martin Beckmann (68)

2. Rainer Freise (Jun.)

weibl.

1. Yvonne Kemmling (74)

2. Alexandra Miladinovic (74)

1. Sandra Fischer (73)

1. Andrea Tschersich (72)

1. Susanne Kleinert (69)

2. Natalie Miladinovic (69)

1. Silke Fuchs (68)

2. Elgin Klotmann (68)

3. Larissa Miladinovic (68)



# Mecki - Reisen

Dorothea und Joachim  
Helbig

Bad Lauterberg im Harz  
Postplatz  
Telefon 5191

100m Brust männl.

1. Till Zaunick (74)
2. Sven Weisemann (74)
2. Dirk Pruschke (73)
1. Burkhard Fischer (71)
2. Maic Vahldiek (71)
1. Dirk Ederleh (69)
1. Rainer Freise (Jun.)

weibl.

1. Yvonne Kemmling (74)
2. Alexandra Miladinovic (74)
2. Sandra Fischer (73)
2. Andrea Tschersich (72)
3. Anja Spangehl (72)
1. Kleinert, Susanne (69)
3. Natalie Miladinovic (69)
1. Larissa Miladinovic (68)
2. Elgin Klotmann (68)

100m Freistil männl.

1. Till Zaunick (74)
2. Sven Weisemann (74)
3. Patrick Helmboldt (74)
1. Dirk Pruschke (73)
3. Thorsten Köthe (73)
2. Ralf Kleinecke (72)
1. Burkhard Fischer (71)
2. Maic Vahldiek (71)

weibl.

1. Yvonne Kemmling (74)
2. Alexandra Miladinovic (74)
1. Sandra Fischer (73)
1. Andrea Tschersich (72)
2. Susanne Kleinert (69)
1. Silke Fuchs (68)
2. Elgin Klotmann (68)
3. Larissa Miladinovic (68)
1. Simone Trinks (Jun.)

noch 100m Freistil männl.

1. Christian Schäfer (70)
1. Dirk Ederleh (69)
2. Martin Beckmann (68)
2. Frank Vaquero (67)
2. Rainer Freise (Jun.)
2. Oliver Dohse (offene Wertung)

SEIT 1926



RAUM AUSSTATTER

**Paul Liebenehm**

Gardinen und Dekorationen - Fußbodenbelag

Rollos - Jalousien - Heimtextilien

Mipolam - Fachverleger

Bad Lauterberg, Hauptstraße 144, Fernruf (05524) 3585

Zeitlose Geschenke,  
hübsche Bastelarbeiten,  
die Freude machen,

100m Rücken männl.

1. Till Zaunick (74)
2. Patrick Helmboldt (74)
3. Sven Weisemann (74)
1. Thorsten Köthe (73)
2. Dirk Pruschke (73)
1. Ralf Kleinecke (72)
1. Burkhard Fischer (71)
2. Maic Vahldiek (71)
1. Tobias Kaminski (70)
2. Christian Schäfer (70)
1. Martin Beckmann (68)
1. Oliver Dohse (offen)

weibl.

1. Sandra Fischer (73)
1. Anja Spangehl (72)
2. Natalie Miladinovic (69)
1. Silke Fuchs (68)
2. Larissa Miladinovic (68)
3. Elgin Klotmann (68)
1. Simone Trinks (Jun.)

100m Schmetterling männl.

1. Burkhard Fischer (71)
2. Rainer Freise (Jun.)

weibl.

1. Sandra Fischer (73)
1. Natalie Miladinovic (69)
1. Silke Fuchs (68)
1. Simone Trinks (Jun.)

100m Lagen männl.

1. Rene Kemmling (76)

50m Brust männl.

1. Rene Kemmling (76)
1. Martin Heinecke (75)

50m Freistil männl.

1. Rene Kemmling (76)
1. Martin Heinecke (75)

weibl.

1. Petra Spangehl (75)

50m Rücken männl.

1. Rene Kemmling (76)
1. Martin Heinecke (75)

weibl.

1. Petra Spangehl (75)

**Walter Borowski**

INHABER PETER BOROWSKI  
Ingenieur grad.

FRIEDHOFSGÄRTNEREI · BLUMENGESCHÄFTE · MITGLIED DER FLEUROIP

Postfach 328

3422 Bad Lauterberg im Harz

Telefon (05524) 3420

Über die Osterfeiertage richtete der VfB Northeim sein internationales Schwimmfest aus. Mannschaften aus der Schweiz, den Niederlanden u. Dänemark waren neben Vereinen aus dem gesamten Bundesgebiet am Start.

So nutzten vor allem die Niederländer diese Gelegenheit, ihren Nachwuchs auf internationaler Ebene zu testen.

Schon vor Beginn der Wettkämpfe stand fest, daß für unsere Aktiven kaum Möglichkeiten auf vordere Plazierungen bestand. Um so erfreulicher dann die Ergebnisse.

Erfolgreichste Schwimmerin unseres Vereins war wiederum Claudia Knocke. Claudia errang mit guten Zeiten jeweils die Bronzemedaille über 100m Freistil u. 100m Rücken.

Simone Trinks erschwamm sich über 100m Rücken in einem sehr starken Teilnehmerfeld die Silbermedaille.

Die übrigen Aktiven unseres Vereins mußten die Überlegenheit ihrer Konkurrenten anerkennen. Sie gelangten nicht in die Medaillenränge.

Tobias Kaminski, Burkhard Fischer, Rainer Freise u. Christian Schäfer gingen in verschiedenen Schwimmmarten an den Start. Trotz z.T. guter Zeiten reichte es nur zu mittleren Plazierungen.

Am 4./5./6. Mai fanden die diesjährigen Landesmeister- u. Landesjahrgangsmeisterschaften statt.

Während sich die Jahrgänge 1971-74 in Wunstorf trafen, wurden die Landesmeistertitel im Stadionbad in Hannover ermittelt.

Simone Trinks, Thomas Hickmann, Claudia Gerhardy, Claudia Knocke und Burkhard Fischer waren auf Grund der Pflichtzeiten startberechtigt.

Burkhard Fischer wurde auf der 50m-Bahn in Wunstorf niedersächsischer Vizemeister über 100m Brust Jg. 1971 in 1:23,8 Min.

Über 200m Brust wurde Burkhard in 3:07,4 Min. Sechster.

Claudia Knocke ging wie Claudia Gerhardy über 100m Rücken an den Start. Beide wurden im Jahrgang 1974 bzw. 1972 Vierzehnte in 1:39,2 Min. bzw. 1:29,2 Min.

Simone Trinks erreichte erreichte bei den Juniorinnen (Jg. 1965/66) in 1:15,1 Min. die Bronzemedaille. Die geschwommene Zeit reichte darüberhinaus auch zur Teilnahme am "B"-Endlauf, in dem Simone ihre Zeit bestätigte.

Über 200m Rücken konnte Simone erneut eine Bronzemedaille gewinnen. In 2:44,4 Min. erreichte sie auch hier die von ihr erwartete Zeit.



GASTHAUS

**Harzer Hof**

Inh. Robert Müller

3422 Bad Lauterberg im Harz 1

Kupferroser Weg · Telefon 055 24 / 48 03 · BIERVERLAG

Thomas Hickmann, von einem unmittelbar vorangegangenen Urlaub aus Übersee zurückgekehrt, konnte an seine zuletzt gezeigten Leistungen nicht anknüpfen. Immerhin belegte er mit einer Zeit, die volle zwei Sekunden unter seiner bisherigen Bestmarke steht, im Jahrgang 1967 noch den 7. Platz.

Insgesamt gesehen brachten die IM für den LSKW schöne Erfolge. Ein Vizemeistertitel u. zwei dritte Plätze können sich meines Erachtens sehen lassen. Den Aktiven an dieser Stelle nochmals herzlichen Glückwunsch.

Auch unsere Seniorenmannschaft, die z. Zt. leider nur aus Ingrid Miladinovic, Oliver Dohse u. Joachim Stiller besteht, war aktiv und besuchte Seniorenschwimmfeste in Goslar und Hann.Münden.

Bei beiden Veranstaltungen konnten sich unsere Senioren mit guten Zeiten plazieren und, was m.E. ebenso wichtig ist, die bestehenden Kontakte erhalten. Es bleibt zu hoffen, daß unsere derzeitigen Juniorenschwimmer bei ihrem Sport bleiben und die Seniorenmannschaft eines Tages verstärken.

Als bedeutsame Veranstaltung im Bereich des Seniorenschwimmens muß die Bezirksmeisterschaft am 8. April hervorgehoben werden. Leider fiel dieser Termin mit unseren Kreismeisterschaften zusammen.

Joachim Stiller, als einziger Vertreter des LSKW, ging viermal an den Start. Dreimal verließ er das Wasser als Bezirksmeister. Einmal wurde er Zweiter.

Joachim siegte über 50m Brust, 100m Brust u. 50m Freistil.

Über 50m Rücken wurde er Vizemeister.

Zu diesen Leistungen nochmals herzlichen Glückwunsch.

Da wir uns gerade mit Leistungen auf Bezirksebene beschäftigt haben, an dieser Stelle noch einige Ausführungen zu der erschienenen Bezirksbestenliste 1983.

Die Liste enthält Leistungen von Aktiven getrennt nach 25 u. 50m-Bahn.

Folgende LSKW-Aktive sind in der Liste enthalten:

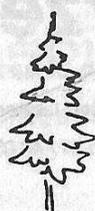
Sandra Fischer, Claudia Knocke, Simone Trinks, Andrea Tschersich, Claudia Gerhardy, Silke Fuchs, Yvonne Kemmling u. Alexandra Miladinovic. Bei den männl. Aktiven:

Tobias Kaminski, Burkhard Fischer, Dirk Ederleh, Thomas Hickmann, Volker Buss u. Rainer Freise.

Insgesamt sind unsere Aktiven 117mal aufgeführt und befinden sich dabei 51mal auf den Plätzen 1 - 3. Ein, wie ich meine, schöner Erfolg.

Kurpension „Waldfrieden“  
mit  
Gästehaus „Schönblick“

Fl. Kalt- und Warmwasser · Zentralheizung · Trimm-Dich-Raum ·  
Wassertretstelle · Duschgelegenheit im Hause · Liegestuhlterrasse



Kurpension Haus „Wiesenberg“  
Am Bürgerpark 38

Fl. Kalt- und Warmwasser · Zentralheizung · Zi. m. Du./WC  
Zi. m. Du. o. WC · Etagedusche · Solarium · Trimm-Dich-Pfad  
Tischtennis · Liegewiese · eigener beleuchteter Parkplatz

Soweit der sportliche Rückblick. Bleibt noch zu erwähnen, daß in Bad Lauterberg ein Talentförderlehrgang stattfand, an dem Christian Schäfer, Tobias Kaminski u. Burkhard Fischer teilnahmen. Der vom Bezirk Braunschweig ausgerichtete Lehrgang stand unter der Leitung von Claus Schuppert. Alle Lehrgangsteilnehmer waren bei Hans-Dieter Hickmann untergebracht und wurden, so habe ich mir berichten lassen, hervorragend gepflegt.

Es bleibt mir noch, allen Vereinskameraden eine schöne und erholsame Urlaubszeit zu wünschen.  
Bis zum nächsten Mal

## LETZTE MELDUNG DER SCHWIMMABTEILUNG

Am 9.5.1984 schwamm Thomas Hickmann bei den Kreismeisterschaften über die 50m-Strecke in Osterode im Wettkampf über 50m Rücken einen neuen Vereinsrekord. Er verbesserte die von ihm selbst gehaltene alte Rekordmarke um 2/10 Sekunden auf nunmehr 0:31,5 Minuten.

Hierzu herzlichen Glückwunsch.

Von den übrigen Leistungen unserer Aktiven werde ich beim nächsten Mal berichten.

*Hans-Dieter Hickmann*

**Electronic Partner EP**

**Electronic Partner EP**

**Electronic Partner EP**

Video-Recorder ..... ab **1698<sup>00</sup>**  
 SW-Portable ..... ab **198<sup>00</sup>**  
 Color-Portable 36 cm ..... ab **678<sup>00</sup>**  
 Color Stereo Großbild ..... ab **1698<sup>00</sup>**  
 Video-Cassetten VHSE 180 ..... ab **18<sup>90</sup>**

Radio-Clock ..... ab **52<sup>90</sup>**  
 Stereo Cassetten Player ..... ab **49<sup>50</sup>**  
 Cassetten Recorder ..... ab **69<sup>50</sup>**  
 Stereo Kopfhörer ..... ab **11<sup>90</sup>**  
 Musik-Cassetten leer C 60 ..... ab **1<sup>50</sup>**

Stereo-Anlage ..... ab **398<sup>00</sup>**  
 Stereo-Türme ..... ab **698<sup>00</sup>**  
 Radio-Recorder Stereo ..... ab **159<sup>00</sup>**  
 Radio-Recorder Mono ..... ab **89<sup>00</sup>**  
 Radio UKW/MW ..... ab **39<sup>90</sup>**

Beratung und Verkauf  
 Hauptstr. 164, Tel. 3337  
 Bad Lauterberg im Harz

**TV · Video · HiFi**  
**ULRICH BUSS**  
 FERNSEHTECHNIKERMEISTER

Service-Werkstatt  
 Hüttenstr. 16, Tel. 3337  
 Bad Lauterberg im Harz

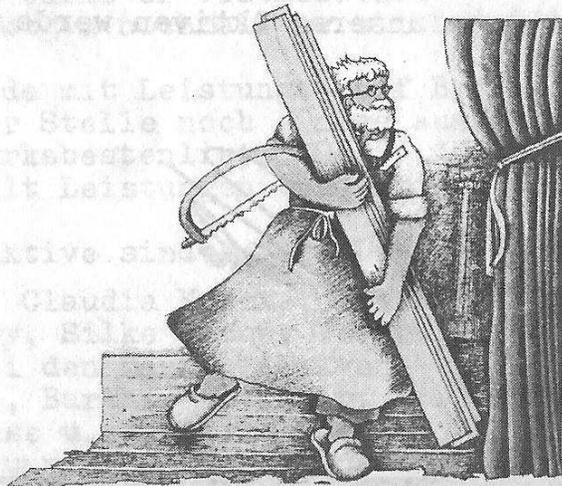
EP-IHR PARTNER FÜR TV, VIDEO UND HIFI.

# Jahresbestzeiten Stand vom 20.05.1984

50 m Freistil	Simone Trinks	0:30,9	Volker Buss	0:26,5
50 m Rücken	Simone Trinks	0:35,0	Thomas Hickmann	0:31,5
50 m Schmetterling	Silke Fuchs	0:35,0	Oliver Dohse	0:32,7
50 m Brust	Susanne Kleinert	0:43,1	Rainer Freise	0:36,9
100 m Freistil	Simone Trinks	1:08,1	Volker Buss	1:00,9
100 m Rücken	Simone Trinks	1:15,2	Thomas Hickmann	1:08,5
100 m Schmetterling	Silke Fuchs	1:20,3	Rainer Freise	1:21,3
100 m Brust	Susanne Kleinert	1:31,8	Rainer Freise	1:19,9
100 m Lagen	Claudia Knocke	1:38,1	Tobias Kaminski	1:21,4
200 m Freistil	Simone Trinks	2:36,9	Rainer Freise	2:17,3
200 m Rücken	Simone Trinks	2:45,1	Martin Beckmann	2:59,4
200 m Schmetterling	Silke Fuchs	3:17,6	Burkhard Fischer	3:40,8
200 m Brust	Susanne Kleinert	3:27,7	Rainer Freise	2:52,3
200 m Lagen	Silke Fuchs	3:04,6	Rainer Freise	2:46,0
400 m Freistil	Silke Fuchs	5:46,2	Rainer Freise	4:53,1
400 m Lagen	-----	-----	-----	-----
800 m Freistil	Silke Fuchs	11:53,3	Rainer Freise	10:11,7
1500 m Freistil	Claudia Gerhardy	25:03,7	Rainer Freise	19:40,7

## Jahrgang 1975 und jünger

50 m Freistil	Petra Spangehl	0:42,0	Rene Kemmling	0:51,2
50 m Rücken	Yvonne Zabel	1:00,1	Rene Kemmling	1:01,5
50 m Schmetterling	-----	-----	Rene Kemmling	1:16,1
50 m Brust	Petra Spangehl	1:06,9	Rene Kemmling	0:56,8



»Bretter, die die Welt bedeuten.«

**Damen- u. Herren-Salon**

**Karl Heinz Bahndorf**

**3422 Bad Lauterberg im Harz**

**Wißmannstraße 31**

**Tel. 055 24 / 26 56**

## Klubrekorde, Stand vom 20.05.1984

50 m Freistil	Simone Trinks	0:30,6	Volker Buss	0:26,2
50 m Rücken	Simone Trinks	0:33,6	Thomas Hickmann	0:31,5
50 m Schmetterling	Maja Gieseke	0:33,8	Volker Buss	0:29,1
50 m Brust	Maja Gieseke	0:40,9	Michael Kleinert	0:35,1
100 m Freistil	Simone Trinks	1:07,4	Volker Buss	0:58,6
100 m Rücken	Simone Trinks	1:11,67	Thomas Hickmann	1:08,5
100 m Schmetterling	Maja Gieseke	1:17,6	Volker Buss	1:08,4
100 m Brust	Maja Gieseke	1:27,4	Michael Kleinert	1:18,0
100 m Lagen	Maja Gieseke	1:17,3	Volker Buss	1:09,5
200 m Freistil	Iris Morè	2:31,5	Volker Buss	2:13,5
200 m Rücken	Simone Trinks	2:36,9	Thomas Hickmann	2:36,2
200 m Schmetterling	Katja Morè	2:52,9	Volker Buss	2:53,8
200 m Brust	Maja Gieseke	3:10,5	Rainer Freise	2:52,3
200 m Lagen	Simone Trinks	2:46,8	Volker Buss	2:34,8
400 m Freistil	Iris Morè	5:11,6	Volker Buss	4:49,0
400 m Lagen	Simone Trinks	6:07,9	Volker Buss	5:47,8
800 m Freistil	Iris Morè	10:50,0	Rainer Freise	10:11,4
1500 m Freistil	Iris Morè	21:01,3	Rainer Freise	19:40,7

### Staffelrekorde weiblich

4 x 100 m Freistil	(P.Wellhausen, S.Fuchs, M.Gieseke, S.Trinks)	4:48,2
4 x 100 m Rücken	(S.Trinks, A.Bader, U.Morich, K.Renner)	5:38,4
4 x 100 m Schmetterling	(E.Klotmann, S.Trinks, U.Morich, S.Fuchs)	5:32,9
4 x 100 m Brust	(M.Gieseke, S.Fuchs, U.Morich, K.Renner)	6:28,3
4 x 100 m Lagen	(S.Trinks, M.Gieseke, S.Fuchs, E.Klotmann)	5:22,5

### Staffelrekorde Männlich

4 x 100 m Freistil	(Th.Hickmann, R.Freise, V.Buss, M.Kleinert)	4:08,0
4 x 100 m Rücken	(Th.Hickmann, M.Beckmann, T.Kaminski, V.Buss)	5:08,8
4 x 100 m Schmetterling	(Ch.Grenzer, Th.Hickmann, V.Buss, M.Kleinert)	5:19,6
4 x 100 m Brust	(M.Kleinert, R.Freise, D.Ederleh, B.Fischer)	5:28,9
4 x 100 m Lagen	(Th.Hickmann, M.Kleinert, V.Buss, Ch.Grenzer)	4:50,3



Ihr Fachgeschäft  
für gutes Sehen!



Juwelier  
**Bicke**

Uhren, Schmuck und  
viele andere Geschenke

— Am Parkplatz in der Hauptstraße —

# Bericht des Skiwart's ,alpin'



Liebe Skifreunde!

Naturgemäß kann ich in dieser Jahreszeit nicht viel berichten. Es bleibt aber noch etwas von der hinter uns liegenden Saison nachzutragen. Der SC St.Andreasberg richtete am 25. März 1984 ein Saisonfinale am Rehberg aus. Zu diesem Freundschaftswettkampf war noch einmal die gesamte Elite aus Norddeutschland am Start. Da es in Bad Lauterberg in Strömen regnete, konnte ich nur drei Läufer zur Mitfahrt überreden. Am Rehberg schneite es jedoch, und es wurde ein schöner Wettkampf. Fabian Geyer und Patrick Helmboldt erreichten in ihrer Altersgruppe jeweils den sehr guten 3. Platz. Britta Geyer schied leider im 2. Durchgang aus, nachdem sie im 1. Lauf souverän geführt hatte. Nach dem Wettkampf gab es an der Strecke Spezialitäten vom Grill, und als Wilfried Hennig seine Quetschkommode hervorholte und zur Siegerehrung Musik machte, kam richtig Stimmung auf. Es war ein schönes Saisonfinale. Am 30. März 1984 trafen sich die Alpinen des LSKW noch einmal bei Robert Müller. Die restlichen Urkunden wurden verteilt, und es wurde auch einmal mit den Eltern gemütlich beisammengesessen. Nur schade, daß gerade diejenigen Eltern, die immer sagen, in dieser Richtung würde beim LSKW nichts getan, hier nicht anwesend waren.

Werner Holzapfel · Malermeister · Scharzfelder Straße 35a · Tel. 3348



**Ausführung sämtlicher  
Malerarbeiten  
Vollwärmeschutz  
Werner Holzapfel  
Malermeister**

Ich habe ein Punktsystem zur Ermittlung der besten Skiläufer des Jahres vorgelegt, welches einstimmig angenommen wurde. Danach ergibt sich folgendes Bild:

Mädchen

1. Britta Geyer	112,5
2. Manuela Hennig	102,5
3. Katrin Bellstedt	4,5

Jungen

1. Michael Vogt	87,5
2. Christian Bischof	40,0
Patrick Helmboldt	40,0
3. Dirk Pruschke	36,0

Fazit der Saison:

Viel Schnee, zumindest im Oberharz, dort liefen Ostern noch die Lifte. Sportliche Erfolge für unsere kleine Gruppe, wir stellen immerhin die Niedersächsische Jugendmeisterin (Britta Geyer) und den Norddeutschen Schülermeister (Michael Vogt). Nachwuchs ist da, und diese jungen Läufer werden sicherlich versuchen, auch einmal so erfolgreich zu sein wie Britta und Michael.

Ich wünsche allen Skiläufern im Sommer wenig Wasser auf dem Gletscher und allen anderen Mitgliedern viel Wasser im Wiesenbeker Teich.

Ski Heil

*Ulrich Roth*



Bund Deutscher  
Baustoffhändler e.V.

**RIGIPS**-platten  
für Decken und Wände

- Blumenkübel
- Baustoffe aller Art
- Wand- und Bodenfliesen
- Isollermaterial für Wärme- und Schallschutz
- Waschbeton
- Gehwegplatten
- Rasenkanten
- und Düngetorf



**WERNER KOCH KG**

Oderstraße 31  
3422 Bad Lauterberg im Harz  
Telefon 0 55 24 / 34 64



# Bericht des Tourenwart's

## Der Tourenwart berichtet

Ein herrlicher Winter ist in der Osterzeit zu Ende gegangen. Vom 30. November bis zum 25. April war bei uns im Südharz und später im Oberharz ein langer und zum Teil sonniger Skisportwinter. Die Schneehöhen betrug bis zu 1,30 m. Dank der Kurverwaltungen fanden wir gute, maschinengespurte Loipen vor. So konnten alle angesetzten Skitouren und Veranstaltungen durchgeführt werden und zusätzlich viele Touren gelaufen werden. Insgesamt waren es 107 Touren, die uns im Vereinstourenwettbewerb 15.323 Punkte erbrachten, das ist der Rekord seit Bestehen der Tourenabteilung. 45 Läufer und Läuferinnen haben diesen guten Punktestand erlaufen.

Hier die Besten:

### Frauen

1. Ingrid Miladinovic	925
2. Anneliese Pätzmann	881
3. Elfriede Sauerbrey	440
4. Ursula Georges	312
5. Renate Kaminsky	215

### weibl. Jugend

1. Larissa Miladinovic	473
2. Natalie Miladinovic	438

### Schülerinnen

1. Alexandra Miladinovic	277
--------------------------	-----

### Männer

Wolfgang Körbl	1.148
Rolf Akkermann	1.015
Klaus Künemund	652
Joachim Roth	636
Wilhelm Sauerbrey	511

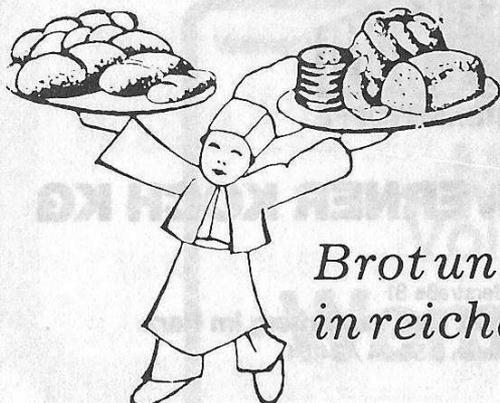
### männl. Jugend

Christian Lutz	100
----------------	-----

### Schüler

Vladimir Miladinovic	270
----------------------	-----

Die Leistung wird gemessen nach der Anzahl der gelaufenen Kilometer und überwundenen Höhenmetern. Die Punktezahl wird folgendermaßen errechnet: 1 Kilometer Wegstrecke gleich 1 Punkt, für 100 m Höhenunterschied 2 Punkte. Beim Erwerb des Skitourenabzeichen waren wir wieder erfolgreich. Es konnten 9 Erstbewerber das Tourenabzeichen erwerben. Es gab 28 Wiederholungen, 4 mit der Zahl 5 und 2 mit der Zahl 15, also insgesamt 37. Die Verteilung dieser Tourenabzeichen erfolgt zum Abschluß unserer Pfingstwanderung im Waldschwimmbad Wiesenbek. Die Namen gebe ich im nächsten LSKW-Kurier bekannt.



*Brot und Backwaren  
in reicher Auswahl*

**BÄCKEREI UND KONDITOREI**

**Wolfgang Kleinert**

**3422 BAD LAUTERBERG IM HARZ**

Wie schon berichtet, nahmen Läufer der Tourenabteilung am "Finlandia" und "Wasa-Lauf" erfolgreich teil.

Finlandia Lauf in Finnland über 70 km.

Wolfgang Körbl 8 Std. 48:41

Rolf Akkermann 9 Std. 12:21

Wasa Lauf in Schweden über 89 km

Wolfgang Körbl 9 Std. 08:27 8020 Platz

Ingrid Miladinovic 9 Std. 11:13 8098 "

Manfred Wienrich 9 Std. 11:31 8105 "

Rolf Akkermann 9 Std. 32:24 8634 "

Klaus Künemund 9 Std. 32:44 8645 "

Herzlichen Glückwunsch zu diesen Leistungen.

Anmerkung zum Wasa-Lauf: Es war der 61. Lauf. Der erste war 1922. 1932 und 1934 ist er wegen Schneemangels ausgefallen. Bis vor wenigen Jahren war dieser Lauf "reine Männersache", es waren schon heimlich einige Frauen als Männer getarnt im Lauf. Somit wurden in den letzten Jahren auch Frauen zugelassen. So können wir stolz sein, daß aus unserer Tourenabteilung des LSKW Ingrid Miladinovic als erste Frau aus Bad Lauterberg am Wasalauf recht erfolgreich teilnahm.

Ski Heil

*Gerhard Pötruemann*



»Die Axt im Haus erspart den Zimmermann.«

**In neuen Räumen**

**ab 15. März 1984**



**Geerd Schröder Druck GmbH**

Buch- und Offsetdruckerei

Hüttenstraße 50 - Ruf 0 55 24 / 48 02

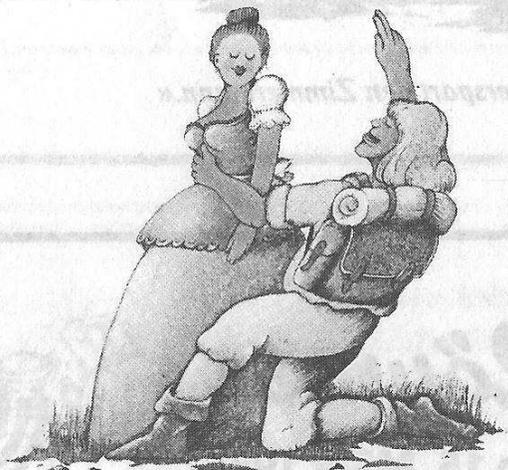
3422 Bad Lauterberg im Harz

# Hallo Sportabzeichen - bewerber!

Die Prüfer für das Deutsche Sportabzeichen rufen die LSKW-Mitglieder, auf, sich den Bedingungen um den Erwerb des Deutschen Sportabzeichens zu stellen. Voran möchten wir die Schüler und Schülerinnen sowie die weibl. und männl. Jugend ansprechen. Es sind nur 5 Übungen abzulegen.

1. Schwimmen
2. Hoch-, - Weit-, Standweitsprung
3. Lauf 50 m., 75 m, 100 m 1.000 m, 2.000 m
4. Kugelstoßen, Schlagball, Wurfball, Schleuderball oder 100 m Schwimmen
5. Ausdauerübung: 600, 800 1000, 1500, 2000, 3000, 5000 m Lauf  
20 km Radfahren, 400, 600 oder 1000 m Schwimmen, Skilanglauf.

Je nur eine Übung, entweder nach Wahl oder die durch die Alterklasse bestimmt wird. Training und Abnahme jeden Mittwoch im Wechsel 18 Uhr Sportplatz in Barbis, Oderfeld.



»Der feine Griff und der rechte Ton.«

Wolfgang Kleinert  
HUMMELSTRASSE 50 - RUF 0 52 28 1 42 22  
3422 Bad Lauberg im Harz



# Termine!

mit Vorschau

Termine und Wanderziele im Frühjahr 1984

- 11.06.84: 2. Pfingsttag. 9 Uhr Café Brohm. Über Kirchberg, oberer Scholbenweg, Klößbergkopf, Quitschenkopf, Hassensteinhütte, Zellertal abwärts in Steinatal, Hohe Tür, Wasserscheide, Waldschwimmbad Wiesenbeker Teich. Abschluß mit leckeren Sachen vom Grill und Getränken zum Selbstkostenpreis. Verleihung der Urkunden und Tourenabzeichen des Deutschen Skiverbandes.
- 17.06.84: 8 Uhr 30. (30 Minuten später, weil Wahl zum Europäischen Parlament) vom Postplatz Abfahrt zum Volkswandertag des Skiclubs Oker "Rund um das Okertal". Start am Schützenhaus in Oker

---

## In dieser Zeitung werben folgende Firmen und Institute:

Sparkasse	Schlachterei Wiedemann
Bekleidungshaus Rudolphi	Kaufhaus Schwickert
Picht- Harzer Grubenlicht	Malermeister Holzappel
Schuh -Fuchs	Pension Hickmann
Fernseh-Service Buss	Bäckerei Kleinert
Geyer-Schierker Feuerstein	Mecky Reisen
Opel Blume	Brillen Bicke
Volksbank	Raumausstatter Liebenehm
Kurhotel Riemann	Kurhotel Güttler
Müller ,Harzer Hof	Schlachterei Kleemann
Druckerei Schröder	Baustoffe Koch
Friseur Bahndorf	Bierverlag Höche
Gärtnerei Borowski	
Schlachterei Schoernick	

---

"Wenn Sie einen Druckfehler finden, bitte bedenken Sie, daß er beabsichtigt war.

Unser Blatt bringt für jeden etwas, und es gibt Leute, die nach Fehlern suchen."

# Bericht des Campingwart's



Campingbericht Sommer 1984

Wieder einmal mußten wir einen Wechsel des Platzwartes auf unserem Campingplatz vornehmen. Bei einer Verwaltungsausschusssitzung des Vorstandes ist einstimmig beschlossen worden, den Vertrag mit der Familie "Klapproth" nicht zu verlängern.

Im Frühjahr, also zum richtigen Zeitpunkt lag eine Bewerbung des Ehepaares Echtermeyer aus Herzberg bei uns vor. Nach einem Gespräch mit mir, waren Frau und Herr Echtermeyer sofort bereit, die Position des Platzwartes zu übernehmen.

Das Ehepaar Klapproth hinterließ ein Chaos. Wie sich denken läßt, haben wir viel Ärger, einige Punkte möchte ich dazu anführen:

- 1) die durchgeschriebenen Campinggebührenblöcke wurden uns bis heute noch nicht ausgehändigt.
- 2) Der Stempel vom Grillettal ist nicht auffindbar.
- 3) Die Kurtaxe 1983 wurde nach Rücksprache mit Herrn Nessig nicht an die Kurverwaltung abgeführt.

## **Beliebte Harzspezialitäten**

<p><b>Harzer Grubenlicht</b> 35 %</p>	<p>25 % <b>Köhler Liesel</b></p>	<p><b>Harzquell Aquavit</b> 40 %</p>
---	--	--

**Wolfgang Picht**

3422 Bad Lauterberg • Spirituosenfabrik

4) Die Camper hatten eine Spardose, Inhalt ca. 500,-- bis 600,-- DM, die für einen neuen Kinderspielplatz gedacht waren, auch diese Spardose ist nicht mehr vorhanden.

5) Drei Feuerlöscher sind verschwunden( wahrscheinlich gestohlen.)

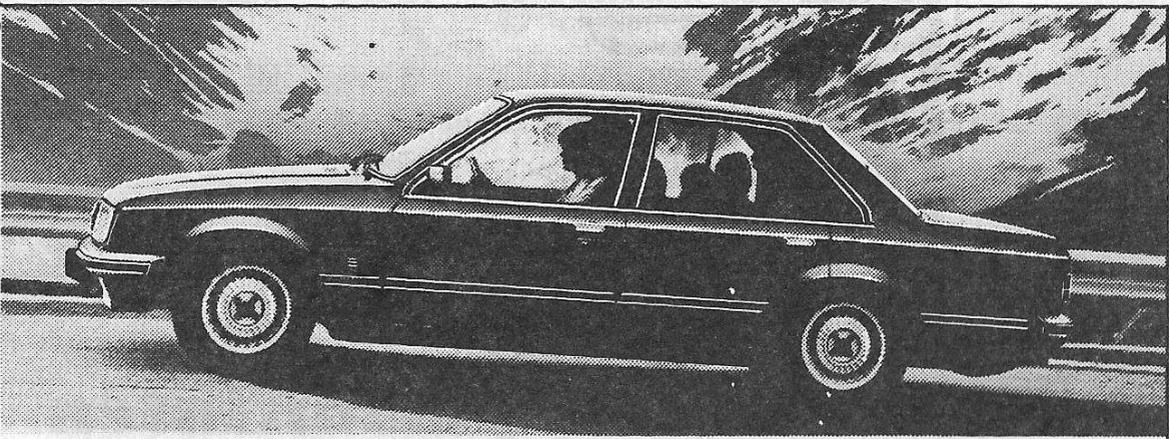
Ich habe das neue Platzwartehepaar eingewiesen. Der erste Ansturm zu Ostern wurde gut gemeistert. Wir hoffen, daß nun wieder Ausgeglichenheit und Ruhe auf dem Campingplatz eingekehrt, damit der Urlauber seine Ferien genießen kann.

Wie in jedem Frühjahr mußten auch 1984 folgende Ausbesserungsarbeiten vorgenommen werden:

An der ersten Toilette wurde der Aufgang mit starken Bohlen erneuert. Am Verkaufsraum sind neue Dachrinnen angebacht worden. Zur Ausbesserung der Wege sind drei Führen Kies angefahren und planiert worden. Eine dringende Reparatur wäre noch das Dach des Verkaufsraumes und der beiden Wasch räume. Am Duscraum wird in nächster Zeit auch noch eine Entlüftung angebracht.

Bei einer Begehung des Platzes sahen wir, daß die Dauercamper auch den oberen Teil mit Wasser versorgt haben, sodaß auch dort

OPELAKTUELLE



**Je wertvoller Kraftstoff wird, desto mehr kommt es darauf an, was ein Auto daraus macht.**

**Beispielhaft ist da der Rekord!**

Überzeugen Sie sich selbst!  
Testwagen steht bereit bei uns.

**WILLI U. ERNST BLUME OHG**

Vertragshändler der Adam Opel AG

Ruf 05524/4038 u. 4039



**3422 BAD LAUTERBERG/HARZ**

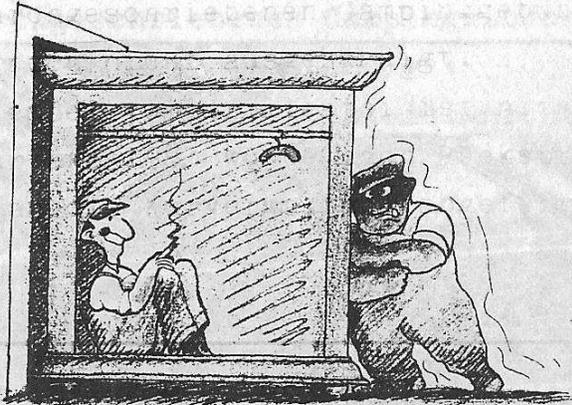
jeder seinen eigenen Wasserhahn am Wohnwagen hat. Die Kosten haben die Camper selber getragen.

Ein wichtiger Punkt muß noch erwähnt werden, die Forst hat, ohne uns einen Grund zu nennen, den Pachtzins erhöht. Aus diesem Grund sehen wir uns gezwungen die Gebühren für Dauercamper und Durchgangszelter zu erhöhen. Der neueste Gebührenstand ist:

Dauercamper	Sommer	425,--	DM
	Winter	275,--	DM
	Zweitwohnen	300,--	DM
Durchgangszelter	Erwachsene	pro Tag	3,50 DM
	Jugendliche	" "	2,30 DM
	Kinder	" "	1,50 DM
	Kraftrad	" "	1,-- DM
	Auto	" "	2,-- DM
	Zelt	" "	2,-- DM
	Wohnwagen	" "	3,-- DM

Wir hoffen auf eine gute Saison, die regulär am 15. Mai begonnen hat.

*H. Walter*



Wer bloß zuguckt,  
dem isch koi Ärbet z'schwer.

**Getränke-Großhandel**

**KARL HÖCHE**

INHABER KARL HEINZ HÖCHE

**3422 BAD LAUTERBERG IM HARZ**

Hauptstraße 223

Fernruf (05524) 587 [4534]

Wie schon berichtet, nahmen Läufer der Touristenabteilung am "Finlandia" und "Wasa-Lauf" erfolgreich teil.  
Finlandia Lauf in Schweden 8 Std. 48:41  
Wolfgang Körbl 8 Std. 48:41  
Rolf Akkermann 9 Std.  
Wasa Lauf in Schweden 9 Std. 08:27  
Wolfgang Körbl 9 Std. 08:27 8020 Platz

# Herbstfahrt! vom 19.10. bis 21.10.84

Unsere Herbstfahrt soll uns in diesem Jahr in den schönen fränkischen Odenwald nach MILTENBERG führen.

Das romantische Städtchen am Main mit mittelalterlichem Marktplatz und historischen Schänken wird uns bestimmt gefallen.

Anmerkung zum wasa-Lauf: Es war der 61. Lauf. Der erste war 1922, 1932 und 1934 wegen Schneemangels ausgefallen. Bis vor wenigen Jahren war dieser Lauf "reine Männersache", es waren schon heimlich einige Frauen als Männer getarnt im

1. Tag  
Wir starten mit Mecki-Reisen um 6 Uhr und fahren über die Autobahn Göttingen - Kassel - Fulda - auf der Bundesstraße über Schlüchtern - Bad Orb - durch den Spessart - Lohr am Main - Mespelbrunn nach Miltenberg im Odenwald.

2. Tag  
Odenwaldrundfahrt. Am Abend findet ein gemütliches Beisammensein statt.

3. Tag  
Der Vormittag steht uns zu einem Stadtbummel zur Verfügung, evtl. mit einem Stadtführer. Nach dem Mittagessen müssen wir leider Abschied nehmen und die Heimreise antreten. Wir fahren über die Nibelungenstraße, Wertheim - Marktheidenfeld - Karlstadt - Hammelburg - Bad Brückenau - Fulda - zurück nach Bad Lauterberg.

Der Preis beträgt DM 230,-,-.

Im Preis sind 2 Übernachtungen mit Halbpension im Hotel und die Odenwaldrundfahrt enthalten.

Wir hoffen auf eine gute Beteiligung und bitten um Anmeldungen bis zum 15. September 1984, schriftlich oder mündlich.

Anmeldungen bei: Margot Buss, Hauptstr. 164 Tel. 3337  
oder Edith Breustedt, Scharzfelder 61, Tel. 2150

## A N M E L D U N G

In zur HERBSTFAHRT nach MILTENBERG vom 19.10.-21.10.84

Ich nehme mit \_\_\_\_\_ Personen an obiger Fahrt teil und habe den Betrag von DM \_\_\_\_\_ auf das Konto bei der Volksbank Nr. 1036671 eingezahlt.

Name \_\_\_\_\_ Anschrift \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
Bad Lauterberg, den \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

# Die besten Glückwünsche

Herzlichen Glückwunsch unseren Klubkameradinnen und Klubkameraden, die in diesem Vierteljahr Geburtstag haben.

(Unter dieser Rubrik werden nur die Jubilare genannt, die in diesem Jahr eine runde Zahl von Jahren vollenden).

05.07.	Rüdiger Baumgarten	24.08.	Wolfgang Kleinert
06.07.	Klaus Rother	26.08.	Rolf Akkermann
18.07.	Corinna Lutz	27.08.	Gabi Fuchs
19.07.	Thomas Peix	30.08.	Kurt Reinholz
20.07.	Michael Gattermann	04.09.	Oliver Kemmling
31.07.	Michael Vogt	05.09.	Claudia Heidelberg
08.08.	Heiko Fuchs	10.09.	Anneliese Paetzmann
10.08.	Reinhard Henkel		Martina Haberlandt
12.08.	Günter Trinks	11.09.	Manfred Sternke
13.08.	Renate Kaminski	17.09.	Natalie Miladinovic
	Joshua Ulrich-Sturmat		Andreas Wehen
14.08.	Gernot Wehen	22.09.	Christa Müller-Michael
15.08.	Hans Spangehl	24.09.	Michaela Köthe
16.08.	Horst-Dieter Fischer	27.09.	Ralf Hüser
20.08.	Renate Hickmann		

**Schierker  
Feuerstein**

EINLADUNG ZUR JUGENDFAHRT  
NACH AACHEN IN DER ZEIT VOM 29.10.84 - 01.11.84

In den Herbstferien veranstaltet der LSKW für seine Jugend wieder eine Viertagesfahrt. Das Ziel ist diesmal Aachen.  
Folgender Terminplan ist vorgesehen:

1. TAG: Abfahrt: Montag, den 29. 10. 1984  
6 Uhr Bad Lauterberg, Postplatz  
Die Fahrt geht über die Autobahn Kassel, Dortmund, Köln in Richtung Aachen. Die JH in Aachen werden wir am frühen Nachmittag erreichen, und nach dem Beziehen der Zimmer soll sich eine Stadtbesichtigung anschließen.
2. TAG: Nach dem Frühstück Abfahrt nach Remouchamps in Belgien zur Besichtigung der dortigen Tropfsteinhöhle. Am Abend wollen wir dann in der JH einen Spiel- und Knobelabend für die Jugendlichen durchführen.
3. TAG: Besuch des Wildfreigeheges Hellenthal mit Vorführung von Greifvögeln. Am Nachmittag soll eine Wanderung zum Dreiländereck in der Nähe von Aachen stattfinden, wo die Länder Niederlande, Belgien und die Bundesrepublik aufeinandertreffen. Am Abend wird dann wie bei jeder Herbstfahrt ein Quiz mit anschließender Preisverteilung durchgeführt.
4. TAG: Nach einem Stadtrundgang mit Besichtigung des Domes mit der Schatzkammer treten wir gegen Mittag die Heimreise an und werden Bad Lauterberg gegen Abend erreichen.

Der Teilnehmerpreis einschließt. Fahrt, Besichtigungen, Übernachtung und Vollverpflegung beträgt 140,00 DM

Wichtig: Für die Fahrt ist unbedingt ein gültiger Kinder-  
ausweis bzw. Reisepass erforderlich.

Mit sportlichen Grüßen  
gez. Michael Kleinert  
Jugendwart LSKW

Michael Kleinert

LSKW

140,- DM, Kto. Voba

Bis 15.9.84

1036680

mal wieder!



Juwelier  
**Bicke**

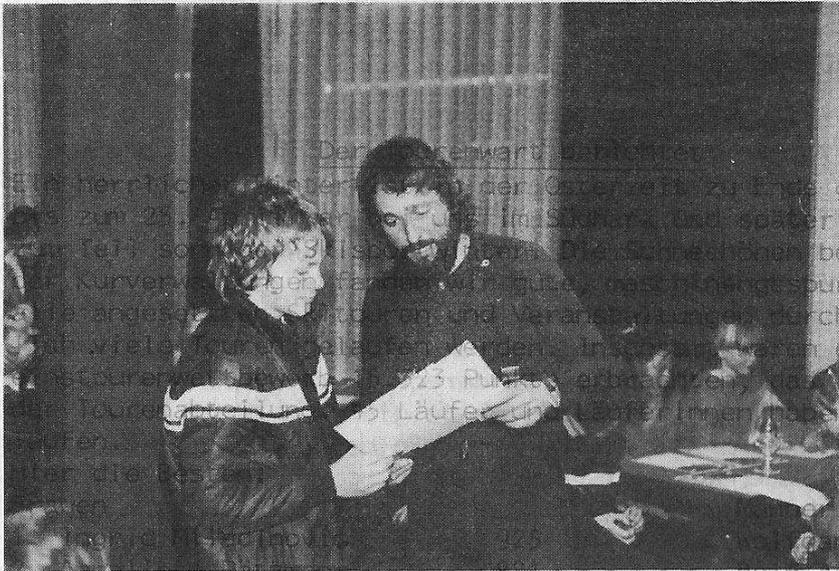
Ihr Fachgeschäft  
für gutes Sehen!

Uhren, Schmuck und  
viele andere Geschenke

Am Parkplatz in der Hauptstraße

# LSKW im Bild

## Bericht des Lourenwart's



**Michael Vogt**  
**Norddeutscher**  
**Schülermeister**

- |                          |     |
|--------------------------|-----|
| 7. Larissa Miladinovic   | 473 |
| 2. Natalie Miladinovic   | 438 |
| Schülerinnen             |     |
| 1. Alexandra Miladinovic | 277 |



Die Leistung wird gemessen nach der Anzahl der Höhenmetern. Die Punktezahl wird folgendermaßen gleich 1 Punkt, für 100 m Höhenunterschied 2 Zeichen waren wir wieder erfolgreich. Es konnten erwerben. Es gab 28 Wiederholungen, 4 mit der insgesamt 37. Die Verteilung dieser Tourenab Pfingstwanderung im Waldschwimmbad Wiesenbek

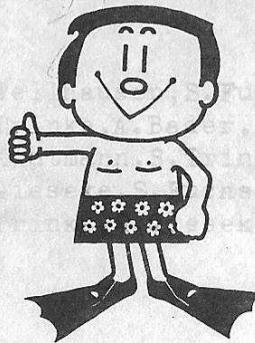
# Schierker Feuerstein

50 m Freistil	Simone Trinks	0:30,6	Volker Buss	0:26,2
50 m Rücken	Simone Trinks	0:33,8	Thomas Hickmann	0:31,5
50 m Schmetterling	Maja Gieseke	0:33,6	Volker Buss	0:29,1
50 m Brust	Maja Gieseke	0:40,4	Michael Kleinert	0:35,7
100 m Freistil	Simone Trinks	1:07,4	Volker Buss	0:58,6
100 m Rücken	Simone Trinks	1:11,6	Thomas Hickmann	1:08,5
100 m Schmetterling	Maja Gieseke	1:17,6	Volker Buss	1:08,4
100 m Brust	Maja Gieseke	1:27,4	Michael Kleinert	1:18,0
100 m Lagen	Maja Gieseke	1:17,5	Volker Buss	1:09,5
200 m Freistil	Iris Wenzel	2:15,5	Volker Buss	2:13,5
200 m Rücken	Simone Trinks	2:16,8	Thomas Hickmann	2:06,2
200 m Schmetterling	Maja Gieseke	2:25,8	Volker Buss	2:05,8
200 m Brust	Maja Gieseke	2:35,3	Rainer Freise	2:22,3
200 m Lagen	Maja Gieseke	2:17,8	Volker Buss	2:04,8
400 m Freistil	Iris Wenzel	4:41,6	Volker Buss	4:49,0
400 m Lagen	Simone Trinks	5:07,8	Volker Buss	5:47,8
800 m Freistil	Iris Wenzel	10:50,0	Rainer Freise	10:11,4
1500 m Freistil	Iris Wenzel	21:05,7	Rainer Freise	19:40,7

# Trimm Dich

## Staffelrekorde weiblich

4 x 100 m Freistil	(P. Fuchs, M. Gieseke, S. Trinks)	4:48,2
4 x 100 m Rücken	(S. Trinks, U. Morich, K. Renner)	5:38,4
4 x 100 m Schmetterling	(M. Gieseke, S. Trinks, U. Morich, S. Fuchs)	5:32,9
4 x 100 m Brust	(M. Gieseke, S. Trinks, U. Morich, K. Renner)	6:28,3
4 x 100 m Lagen	(S. Trinks, M. Gieseke, S. Fuchs, B. Klotmann)	5:22,5



## Staffelrekorde männlich

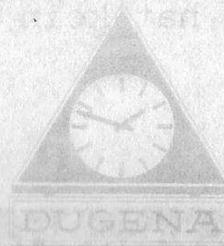
4 x 100 m Freistil	(Th. Hickmann, K. Freise, V. Buss, M. Kleinert)	4:06,0
4 x 100 m Rücken	(Th. Hickmann, M. Beckmann, T. Kaminski, V. Buss)	5:08,8
4 x 100 m Schmetterling	(Ch. Grenzer, Th. Hickmann, V. Buss, M. Kleinert)	5:19,6
4 x 100 m Brust	(M. Kleinert, R. Freise, D. Ederleh, B. Fischer)	5:28,9
4 x 100 m Lagen	(V. Buss, Ch. Grenzer, M. Kleinert, R. Freise)	4:50,3

# ...schwimm

# mal wieder!



Ihr Fachgeschäft  
für gutes Sehen!



Juwelier  
**Bicke**

Uhren, Schmuck und  
viele andere Geschenke



**JEANSSPAREN:** damit das Taschengeld  
Zinsen bringt

Selber einzahlen und Zinsen kassieren, selber abheben, was man braucht. Immer das Jeans-Sparbuch bei sich haben: so groß wie eine Hosentasche, mit echtem Jeansstoff bezogen, innen original Sparbuchseiten.

Das ist unser Jeanssparen. Man lernt das Sparen und den Umgang mit der Bank.

Eltern und Lehrer sagen: "Wer Jeans hat, muß auch ein Jeans-Sparbuch haben."

Wer von Euch hat kein Jeans?

 **Volksbank**

Bad Lauterberg - St. Andreasberg - Bad Sachsa